

УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ

(приет Решение на едноличния собственик
на капитала на 24 март 2015 г., изменен на
10.10.2019 г., изменен на 10.10.2019 г.)

НА ЕДНОЛИЧНО ДРУЖЕСТВО С ОГРАНИЧЕНА ОТГОВОРНОСТ „РЕВНАСТРЕЙД БЪЛГАРИЯ“ ЕООД

Днес, 26.05.2026

Хасан Селим Санвер, гражданин на _____
роден на _____
притежател на паспорт № _____
, издаден на _____ г. от
властите в _____

Действащ като законен представител
на „Серем Петрол Кимя Санайи ве
Тиджарет Лимитед Ширкети“,
дружество учредено и съществуващо
по законите на Република Турция, със
седлище: Република Турция, гр.
Истанбул, и адрес на управление: ул.
Бескетер Шефки Бей Сокак №30,
Балмумджу, с фирмен номер 236858,

Като едноличен собственик на
капитала, на основание на чл. 113 от
Търговския закон, прие и подписа
настоящия учредителен акт, уреждащ
статута на еднолично дружество с
ограничена отговорност
„РЕВНАСТРЕЙД БЪЛГАРИЯ“
ЕООД

I. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Фирма

ARTICLES OF ASSOCIATION

(adopted with Resolution of the sole owner of
the capital dated 24 March 2015, amended on
10.10.2019, amended on 10.10.2019)

OF SOLE PROPRIETORSHIP LIMITED LIABILITY COMPANY REVNASTRAD BULGARIA EOOD

On this 26.05.2026

Hasan Selim Sanver, a citizen of the _____
born on _____
in the _____, bearer of
pas _____ issued on _____
by the authorities of the city
of _____
valid until _____

Acting in his capacity as representative of
Serem Petrol Ve Kimya Sanayi Ticaret
Limited Sirketi, a company incorporated
and existing under the laws of the
Republic of Turkey, having its seat and
registered office in the Republic of
Turkey, city of Istanbul, visiting address
30 Bestekar Sevki Bet Sokak str.,
Balamucu, registered under company No
236858,

Being a Sole owner of the capital,
pursuant to Article 113 of the
Commercial Act, approved and
undersigned the present Articles of
Association regulating the status of a sole
proprietorship limited liability company
'REVNASTRAD BULGARIA'
EOOD

I. GENERAL PROVISIONS

Company Name

Чл.1. Наименованието на едноличното дружество с ограничена отговорност е **“РЕВНАСТРЕЙД БЪЛГАРИЯ” ЕООД**, (наричано по-долу **„Дружеството“**). Наименованието се изписва допълнително на латиница по следния начин: **„REVNASTRADE BULGARIA” EOOD**.

Правен статут на Дружеството

Чл. 2. Дружеството има статут на еднолично дружество с ограничена отговорност съгласно българското законодателство и като такова е юридическо лице с обособено имущество. Едноличният собственик отговаря за задълженията на Дружеството до размера на вноската си в капитала на Дружеството. Дружеството ще извършва своята дейност в съответствие с условията на настоящия Учредителен акт и на действащото българско законодателство.

Седалище и адрес на управление

Чл. 3 (Изменен с Решение на едноличния собственик на капитала от 10.10.2019 г.) (1) Седалището на Дружеството е в гр. София, България.

(2) Адресът на управление на Дружеството е България, София - 1000, район “Средец”, ул. “Съборна” № 2а, ет. 4.

(3) С решение на Едноличния собственик, Дружеството може да учреди клонове, дъщерни дружества, представителства, както в България, така и в чужбина, в съответствие с условията на действащото българско

Art.1. The company name of the sole proprietorship limited liability company is **‘REVNASTRADE BULGARIA’ EOOD**. (Hereinafter referred to as the **“Company”**). The name of the Company shall be spelled additionally in Latin characters as follows: **‘REVNASTRADE BULGARIA’ EOOD**.

Company Legal Status

Art. 2. The Company shall have the status of a sole proprietorship limited liability company incorporated under the Bulgarian legislation and as such it shall exist as a separate legal entity with its own assets. The sole proprietor shall be liable for the obligations of the Company to the amount of his contribution to the capital of the Company. The Company shall carry out its activity according to the provisions of the present Articles of Association and the current Bulgarian legislation.

Seat and Registered Address

Art. 3. (Amended with Resolution of the sole owner of the capital on 10.10.2019) (1) The Company shall have its seat in the city of Sofia, Bulgaria.

(2) The registered address of the Company shall be Bulgaria, Sofia, 1000, District Sredets, 2a, Saborna Street, 4th floor.

(3) Based on the resolution of the Sole owner, the Company can establish branches, subsidiaries, representation offices, both in Bulgaria and abroad, according to the provisions of the Bulgarian legislation in force.

законодателство.

II. ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ И СРОК

Предмет на дейност

Чл. 4. Предметът на дейност на Дружеството е:

Търговия с петролни химикали и производни;

Търговия с добавки, смазочни материали, съхранение и разпределянето на базови масла и други петролни деривати;

Извършване на услуги, свързани с представителство на фирми извън България и извършване на консултации по отношение на фирми, занимаващи се с петролни продукти и смазочни материали;

както и всяка друга дейност незабранена със закон (Дейностите, за които се изисква разрешително, лицензия или регистрация, ако има такива, ще бъдат извършвани само след получаването на съответното разрешително, лицензия или регистрация).

Срок

Чл. 5. Дружеството е учредено за неограничен срок.

III. КАПИТАЛ НА ДРУЖЕСТВОТО. УВЕЛИЧАВАНЕ И НАМАЛЯВАНЕ НА РЕГИСТРИРАНИЯ КАПИТАЛ

II. SCOPE OF ACTIVITY AND TERM OF EXISTENCE

Scope of Activity

Art. 4. The scope of activity of the Company shall be:

Trading of petroleum chemicals and derivatives;

Trade with lubricant additives, storage and distribution of base oils and other petroleum derivatives;

Representing companies outside Bulgaria and executing consultancy to petroleum and lubricant companies;

as well as any other activity not prohibited by law. (Activities if any which require a permit, license or registration will be executed only after obtaining of the required permit, license or registration).

Term of Existence

Art. 5. The Company is established for an unlimited term.

III. CAPITAL OF THE COMPANY. INCREASE AND DECREASE OF THE REGISTERED CAPITAL

Капитал на дружеството

(Изменен на 26.05.2026 г.)

Чл. 6. (1) Капиталът на Дружеството се състои от дяловете на Едноличния собственик.

(2) Капиталът на Дружеството е 20 500 (двадесет хиляди и петстотин) евро и е разделен на 205 (двеста и пет) дяла, всеки от тях с номинална стойност от 100 (сто) евро.

(3) Едноличен собственик на капитала на дружеството е:

„Серем Петрол Кимя Санайи ве Тиджарет Лимитед Ширкети“, дружество учредено и съществуващо по законите на Република Турция, със седалище: Република Турция, гр. Истанбул, и адрес на управление: Ул. Бесектар Шефки Бей Сокак № 30 Балмумджу, с фирмен номер 236858.

(4) Капиталът на Дружеството е внесен изцяло под формата на парична вноска.

Увеличение на капитала

Чл. 7. Капиталът на Дружеството може да бъде увеличен с решение на Едноличния собственик на капитала чрез:

- а) увеличаване стойността дружествения дял;
- б) записване на нови дялове;
- в) приемане на нови съдружници.

Намаляване на капитала

Чл. 8. (1) Капиталът на Дружеството

Capital of the Company

(Amended on 26.05.2026)

Art. 6. (1) The capital of the Company consists of the shares of the Sole owner.

(2) The capital of the Company shall be in the amount of EUR 20 500 (twenty thousand and five hundred) and shall consist of 205 (two hundred and five) shares of EUR 100 (one hundred) each.

(3) Sole owner of the capital of the Company is:

'Serem Petrol Ve Kimya Sanayi Ticaret Limited Sirketi', a company incorporated and existing under the laws of the Republic of Turkey, having its seat and registered office in the Republic of Turkey, city of Istanbul, visiting address 30 Bestekar Sevki Bay Sokak str., Balamucu registered under company No 236858.

(4) The whole capital of the Company has been fully deposited with cash contribution.

Increase of the Registered Capital

Art. 7. The registered capital of the Company may be increased with a resolution of the Sole owner of the capital by:

- a) increase of the value of the company share;
- b) subscription of new shares;
- c) admission of new shareholders.

Decrease of the Registered Capital

Art. 8. (1) The registered capital of the

може да бъде намален до установения в закон минимум с решение на Едноличния собственик на капитала за изменение на Учредителния акт и при спазване на изискванията на чл. 150, чл. 151 и чл. 153 от *Търговския закон* за отправяне на предизвестие към кредиторите на Дружеството.

(2) Капиталът на Дружеството може да бъде едновременно намален и увеличен така, че намаляването да има действие само, ако бъде извършено увеличаването на капитала. В този случай капиталът може да бъде намален и под установения в закона минимален размер, ако с увеличаването на капитала се достигне поне установения в закона минимум.

(3) Намаляването на капитала може да се извърши чрез:

- а) намаляване стойността на дела в капитала;
- б) освобождаване от задължение за внасяне неизплатената част от капитала.

(4) В решението за намаляване на капитала се посочват целта на намаляването, размерът му и начинът, по който ще се извърши.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ЕДНОЛИЧНИЯ СОБСТВЕНИК

Чл. 9.(1) Едноличният собственик е изключителен собственик на всички дялове на регистрирания капитал.

Company may be decreased to the minimum amount required by law through a resolution of the Sole owner of the capital for amending the Articles of Association and in compliance with the provisions of art. 150, art. 151 and art. 153 of the *Commercial Act*, regarding addressing a notification to the Company's creditors.

(2) The registered capital of the Company may be simultaneously decreased and increased, so that the decrease may become effective only subject to the completion of the capital increase. In such case, the registered capital may be decreased below the minimum provided by law, if by way of the increase the capital shall reach at least the minimum provided by law.

(3) The registered capital may be decreased through:

- a) decrease of the value of the share in the capital;
- b) discharge of the obligation for payment of the unpaid part of the capital.

(4) The resolution for the capital decrease shall state the purpose of the decrease, its amount and the manner in which it shall be executed.

IV. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE SOLE OWNER

Art. 9. (1) The Sole owner is the exclusive owner of all shares of the registered capital.

(2) Едноличният собственик може да прехвърля своите дялове, изцяло, или частично, при спазване на условията на българския *Търговски закон*.

(3) Дружеството е задължено към своите кредитори само до размера на своите собствени активи. Дружеството не отговаря с имуществото си за дългове или други лични задължения на Едноличния собственик.

(4) В съответствие с *Търговския закон*, Едноличният собственик ще:

а) променя Учредителния акт;

б) приема или изключва съдружници, дава съгласие относно прехвърлянето на дружествени дялове на нов съдружник;

в) приема годишния отчет и баланс, разпределя печалбата и взема решение за нейното изплащане;

г) взема решение за увеличаване или намаляване на регистрирания капитал;

д) взема решение за откриване или закриване на клонове и участие в други дружества в България, или в чужбина;

е) взема решение за предявяване на иски на Дружеството срещу управителя или ревизора, и назначава представител за волене на процеси срещу тях;

ж) взема решение за допълнителни парични вноски;

з) взема решение за сливането, разделянето, закриването и

(2) The Sole owner can transfer its shares, in whole or in part, to third parties, in compliance with the requirements set by the *Bulgarian Commercial Act*.

(3) The company is liable to its creditors only to the extent of its own assets. The company property cannot be affected by debts or other personal liabilities of the Sole owner.

(4) In accordance with the *Commercial Act*, the Sole owner shall:

a) Amend the Articles of Association;

b) admit and expel shareholders, give consent to the transfer of shares to a new shareholder;

c) approve the annual report and balance sheet, distribute the profits and resolve on their payment;

d) resolve on the increase or decrease of the registered capital;

e) resolve on setting up or closing down branches and participation in other companies in Bulgaria and abroad;

f) resolve on bringing a Company action against the manager or controller and appoint a representative to proceed with the suits against them;

g) resolve on additional monetary contributions;

h) resolve on company merger, division, dissolution, and

ликвидацията на дружеството.

**V. УПРАВЛЕНИЕ И
ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО НА
ДРУЖЕСТВОТО**

Чл. 10 (Изменен с Решение на едноличния собственик на капитала от 10.10.2019 г.) (1) Дружеството се управлява и представлява от двама Управители определени с решение на Едноличния собственик на капитала. Управителите вземат решения по всички въпроси, свързани с предмета на дейност на Дружеството, освен тези, които са в изключителната компетентност на Едноличния собственик на капитала съгласно закона или този Учредителен акт.

(2) (Изменен с Решение на едноличния собственик на капитала от 10.10.2019 г.) Дружеството се представлява от двамата Управители заедно.

(3) Управителите се назначава за неопределен срок.

(4) Управителите на Дружеството:

- а) организират и ръководят оперативната дейност на Дружеството съобразно закона и решенията на Едноличния собственик и се отчитат пред Едноличния собственик на капитала;
- б) изпълняват задълженията си в интерес на Дружеството и пазят търговските тайни на Дружеството, дори и след като са освободени като управители;
- в) отговарят за редовното водене на книгата на дяловете и протоколната книга за

liquidation;

**V. MANAGEMENT AND
REPRESENTATION OF THE
COMPANY**

Art. 10. (Amended with Resolution of the sole owner of the capital on 10.10.2019) (1) The Company shall be managed and represented by two Managers appointed by the Sole Owner of the capital. The Managers shall resolve on all issues related to the Company's scope of activity, except for those issues, which pursuant to the applicable legislation or these Articles of Association shall fall within the exclusive competence of the Sole owner of the capital

(2) (Amended with Resolution of the sole owner of the capital on 10.10.2019) The Company shall be represented by the two Managers jointly.

(3) The Managers shall be appointed for an indefinite term.

(4) The Managers of the Company shall:

- a) Organize and manage the day-to-day activity of the Company in compliance with the law and the resolutions of the Sole owner and report to the Sole owner of the capital;
- b) Perform his duties in the best interest of the Company and shall keep the trade secrets of the Company even after they have been released as Managers;
- c) Be responsible for the strict keeping of the Book of Shares and the Minutes Book for the resolutions of .

решенията на Едноличния собственик.

(5) Овластяването на управител може да бъде оттеглено по всяко време и името му да бъде заличено от Търговския регистър.

(6) Отношенията между Дружеството и Управителите се уреждат с Договор за възлагане на управлението. Договорът се сключва в писмена форма от името на Дружеството чрез лице, оправомощено от Едноличния собственик на капитала.

Забрана за конкурентна дейност

Чл. 11. (1) Без съгласието на Дружеството управителят (всеки от тримата) няма право:

- а) от свое или от чуждо име да извършва търговски сделки;
- б) да участва в събирателни и командитни дружества и в дружества с ограничена отговорност;
- в) да заема длъжност в ръководни органи на други дружества.

(2) Ограниченията по ал. 1 се прилагат, когато се извършва дейност, сходна с тази на Дружеството.

(3) При нарушаване на задълженията по член 11, ал. 1 от този Учредителен акт, съответният управител дължи обезщетение за причинените на Дружеството вреди.

the Sole owner.

(5) The authorization of a Manager may be withdrawn at any time and his name may be removed from the commercial register.

(6) The relations between the Company and the Managers shall be settled by a Management contract. The contract shall be concluded in writing on behalf of the Company through a person, authorized by the Sole owner of the capital.

Prohibition on Competing Activity

Art. 11. (1) Without the consent of the Company the Managers (each of the three) may not:

- a) enter into commercial transactions on his own behalf or on behalf of a third party;
- b) participate in partnerships and limited partnerships, and in limited liability companies;
- c) hold positions in management bodies of other companies.

(2) The limitations under paragraph 1 shall apply when the activities carried out are similar to those of the Company.

(3) For violations of his obligations under Art. 11, Para. 1 hereof the respective Manager shall owe compensation for the damages caused to the Company.

Отговорност

Чл. 12. Управителите отговарят за вредите, причинени на Дружеството поради тяхно виновно поведение.

VI. КНИГИ, ВОДЕНИ ОТ ДРУЖЕСТВОТО

Чл. 13. Управителите на Дружеството следва да водят следните книги:

- а) книга за дяловете, в която се вписват имената и адресите на съдружниците, броят и размерът на дяловете, тяхното прехвърляне, направените вноски и други промени на тези данни;
- б) протоколна книга за решенията на Едноличния собственик.

VII. ГОДИШНО ПРИКЛЮЧВАНЕ И РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПЕЧАЛБАТА

Финансова година

Чл. 14. Финансовата година на Дружеството започва на 1 януари и приключва на 31 декември всяка година. Първата финансова година на Дружеството започва от датата на регистрацията му в Търговския регистър.

Документи по годишното приключване

Чл. 15. До 1 март ежегодно се съставя годишният финансов отчет за

Liability

Art. 12. The Managers shall be liable for any damages caused to the Company by their fault.

VI. REGISTERS AND BOOKS KEPT BY THE COMPANY

Art. 13. The Managers of the Company shall keep the following books:

- a) a Book of Shares stating the name and address of the shareholders, the number and the value of the shares, their transfer, the installments paid by the respective shareholder and any other changes in this data.;
- b) a Minutes Book of the Sole owner's resolutions.

VII. ANNUAL CLOSING OF ACCOUNTS AND DISTRIBUTION OF PROFITS

Financial Year

Art. 14. The financial year of the Company shall start on January 1 and end on December 31 of each year. The first financial year of the Company starts on the date of its registration with the Commercial Register.

Documents Regarding the Annual Closing

Art. 15. By the 1st of March each year the annual financial statements for

изтеклата календарна година и се представя на избраните регистрирани одитори, ако такава проверка се изисква от закона.

Проверители

Чл. 16. (1) В предвидените от закона случаи годишният финансов отчет на Дружеството се проверява от един или няколко проверители – регистрирани одитори.

(2) Проверителите, в случаите, предвидени в закона, се избират от Едноличния собственик на капитала преди изтичането на календарната година. Те отговарят за добросъвестната и безпристрастна проверка и за запазване на тайната.

(3) Годишният финансов отчет се представя на Едноличния собственик на капитала за одобрение.

(4) В предвидените от закона случаи провереният и приет от Едноличния собственик на капитала годишен финансов отчет се представя в Търговския регистър.

Печалба

Чл. 17. При спазване на нормите на приложимото данъчно законодателство, печалбата на Дружеството след облагането ѝ с данъци може да се разпредели, доколкото бъде решено от Едноличния собственик на капитала.

VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ НА

the past calendar year should be prepared and submitted to the registered auditors appointed, if such audit is required by law.

Auditors

Art. 16. (1) In the cases provided by law, the Company's annual financial statements shall be audited by one or several auditors who shall be registered auditors.

(2) The auditors, in the cases provided by law, shall be appointed by the Sole owner of the capital before the expiration of the calendar year. They shall be liable for the proper and impartial audit and for keeping confidentiality.

(3) The annual financial statements shall be submitted for approval to the Sole owner of the capital.

(4) In the cases provided by law, the annual financial statements, as audited and approved by the Sole owner of the capital, shall be submitted to the Commercial Register.

Profits

Art. 17. In compliance with the provisions of the applicable tax legislation the net profit of the Company may be distributed by a resolution of the Sole owner of the capital.

VIII. WINDING-UP AND LIQUIDATION OF THE COMPANY

ДРУЖЕСТВОТО

Основания за прекратяване на Дружеството

Чл. 18. Дружеството се прекратява :

- а) по решение на Едноличния собственик;
- б) чрез сливане с или вливане в акционерно дружество или друго дружество с ограничена отговорност;
- в) при обявяване в несъстоятелност;
- г) по решение на окръжния съд в предвидените от *Търговския закон* случаи;
- д) при прекратяването на дружеството на Едноличния собственик;
- е) в други случаи, предвидени от закона.

Ликвидация на Дружеството

Чл. 19. (1) В случай на прекратяване на Дружеството по член 18, точки а) и г) се открива производство по ликвидация.

(2) Ликвидатор на Дружеството ще бъде един от Управителите, освен ако с решение на Едноличния собственик не бъде назначено друго лице.

(3) Ликвидацията на Дружеството се извършва по реда на *Търговския закон*.

(4) Имуществото, останало след

Grounds for Winding-up of the Company

Art. 18. The Company shall be wound up:

- a) upon resolution of the Sole owner of the capital;
- b) through consolidation or merger with a joint stock company or another limited liability company;
- c) in case it is declared insolvent;
- d) pursuant to a decision of the Regional court in the cases provided for by the *Commercial Act*;
- e) with the dissolution of the Sole owner;
- g) in other cases provided for by law.

Liquidation of the Company

Art. 19. (1) In the case of winding-up of the Company pursuant to Art. 18, items a) and d) a liquidation procedure shall be initiated.

(2) The Company's liquidator shall be one of the Managers, except when another person has been appointed with a resolution of the Sole owner.

(3) The liquidation of the Company shall be performed pursuant to the *Commercial Act*.

(4) Assets that have remained in the

пълното удовлетворяване на всички кредитори на Дружеството, преминава в това на Едноличния собственик.

Company after all creditors have been fully satisfied shall be transferred to the Sole owner of the capital.

IX. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

IX. CONCLUDING PROVISIONS

Чл. 20. Разпоредбите на Учредителния акт на дружеството могат да се променят от едноличния собственик в зависимост от условията на *Търговския закон*.

Art. 20. The provisions of the Articles of Association can be amended by the Sole owner in compliance with the provisions of the *Commercial Act*.

Чл. 21. За всички въпроси, неуредени от този Учредителен акт, се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Art. 21. All matters not provided for in these Articles of Association shall be regulated by the Bulgarian legislation in force.

Настоящият Учредителен акт е приет с Решение на едноличния собственик на капитала на 24 март 2015 г. (*надлежно изменен с Решение на едноличния собственик на капитала от 10.10.2019 г. и с Решение на едноличния собственик на капитала от 10.10.2019 г.*) и подписа в 3 (три) еднообразни екземпляра.

These Articles of Association have been adopted with Resolution of the sole owner of the capital dated 24 March 2015 (*duly amended with Resolution of the sole owner of the capital on 10.10.2019 and with Resolution of the sole owner of the capital on 10.10.2019*) and signed in 3 (three) identical copies.

Настоящият Учредителен акт е съставен на английски и на български език, като при каквото и да е противоречие в текстовете, приоритет следва да има текстът на български език.

These Articles of Association have been prepared in English and Bulgarian language, and in case of any discrepancy between the texts, the Bulgaria text shall prevail.

За „Серем Петрол Кимя Санайн ве Тиджарет Лимитед Ширкети“ (Едноличния собственик на капитала) /

For 'Serem Petrol Ve Kimya Sanayi Ticaret Limited Sirketi' (sole owner of the capital):


Хасан Селим Санвер / Hasan Selim Sanver